

N

na = agg. e art. ind. – una (anche *una*).

nada = s.f. – fiuto.

Nadal = s.m. – Natale.

nanca = avv. e cong. – neanche (anche *gnanca*).

Nane = n.pr. – Giovanni; (anche *Gian, Giani, Gioan, Gianara, Gianet, Oiaule*).

nane = s.f. pl. – nanna; anche t. inf. letto; *far le nane* dormire.

naneri = s.m. pl. – arcioni, le due basi curve della culla a dondolo.

Nanesco = soprannome di famiglia a Sover.

Nani = n.pr. – Anna; (anche *Nota* e *Anota*).

nano = agg. e s.m. – nano; piccolo; dim. *nanotel*.

Nanòni = soprannome di famiglia a Sover.

napoli = s.f. – napoletana, le tre carte da gioco di maggior valore dello stesso seme.

napoliòn = s.m. – napoleone, moneta d'oro da 10 fiorini di Vienna o 20 corone o 20 franchi; moneta d'argento da 5 corone austriache.

nar = vr. – andare. ind. pres.: *on* (anche *von*), *vas, va, nen, neo, va; nente* andiamo, *neme* andatemi; *i neva* andavano; anche *nare*; *nar a bizefe* andare a gonfie vele, camminare ondeggiando, *' nar ados* andare addosso, investire; *nar al bec* lo spigare (degli ortaggi); *nar al vers* andare a genio, a proposito, andare esatto; accostarsi, cercare l'approccio; *nar a onde* camminare ondeggiando; cfr. *nar a bizefe*; *nar de fata* andare veloci e agire rapidamente; *nar de mal* andare a male, guastarsi; *nar for* andar fuori, uscire; ammattire; *narghe de valanghin* tirare la boccia da gioco a semicerchio imprimendole un moto rotatorio; *nar gio a rodela*

scendere in picchiata; *nar giò i coioni* spazientirsi, irritarsi; stancarsi, scoraggiarsi; *nar gio le ore* spazientirsi, irritarsi; stancarsi; *nar via dale quatro* addormentarsi; andare in estasi; N svenire; *ne là* andate là; andate via; suvvia!.

naranz = s.m. - arancia.

nas = s.m. - naso; *far giò 'l nas* pulire il naso; *el volta su 'l nas* arriccia il naso; foro praticato nel tronco di un albero per inserirvi una corda o un ramo allo scopo di trainarlo.

nascorgese = vr. - accorgersi; p.p. *nascort* accorto.

naser = vr. - nascere (anche *vegnir al mondo*). Cfr. il prov.: *chi de galina nase 'n tera ciaspa, chi de gata nase sorefi ciapa*.

naSera = s.f. - narice.

natural = s.m. e agg. - indole; temperamento; naturale, logico.

navega = s.f. - pozza d'acqua; laghetto.

navegar = vr. - nuotare; cfr. anche *nodar*.

naveSela = s.f. - navicella per l'incenso; bobina.

naveta = s.f. - navetta; bobina della macchina da cucire.

Nazi = soprannome di famiglia a Sover.

Nazio = n.pr. - Ignazio.

nè = part. pron. e avv. - ne.

nè = cang. - nè; *nè ai, nè bai* senza proferire sillaba; *nè del ti, nè del voi* senza senso, senza significato; *nè foc, nè loc* nè famiglia, nè casa.

nebia = s.f. - nebbia; traveggole; malbianco, oidio.

nebiar = vr. - annebbiare (con riferimento ai prodotti della campagna guastati dalla nebbia).

nebir = vr. - inibire.

negar = vr. - annegare; *negà come 'n poiat* bagnato fradicio.

negozi = s.m. - negozio, bottega.

negrara = s.f. - uva e vino negrara dell'omonimo vitigno.

negriol = agg. - dalla pelle scura.

negro = s. e agg. m. - negro; nero, moro.

negun = agg. e pron. - nessuno; cfr. anche *nesun*.

nemer = s.m. - bigoncio a doghe a forma di botte con un solo fondo, munito di spallacci, della capacità di 1t. 60 circa (sostituito poi dal *congial*).

nemiga = avv. - per mente, per nulla; (anche *ne miza*).

nemol = s.m. - varietà di susina.

Nena = n.pr. - Maddalena.

nenà = s.f. - capra.

nenò = s.m. - capretto.

neo = s.m. - neo (sulla cute); pl. *nei*.

neo = s.f. - neve; pl. *neo*.

neò = s.m. - nipote; cfr. anche *nevò*; pl. *neòdi*.

neoda =- s.f. - nipote; cfr. anche *neza*.

nerf = s.m. - nervo; tendine.

nervos = agg. - nervoso.

nesì = inter. - nevvvero (anche in forma interrogativa).

nespol = s.m. - nespola; pl. *nespoli*.

nespolar = s.m. - nespolo.

nesun = agg. e pron. - nessuno; cfr. anche *negun*.

net = agg. - netto, pulito.

netar = vr. - nettare, pulire.

nevò = s.m. - nipote; cfr. anche *neò*.

neza = s.f. - nipote; cfr. anche *neoda*.

nichelà = agg. - nichelato.

Nicioli = soprannome di famiglia a Sover.

Nicol = n.pr. - Nicolo; dim. *Nicolodel*.

Nicolodei = top. - masi a Montalto di Sover.

Nicolodei = soprannome di famiglia a Sover.

nient = pron. e avv. - niente; cfr. anche *gnent*.

ninar = vr. - cullare.

Ninete = soprannome di famiglia a Sover.

nini = s.m. - bambino.

ninolar = vr. - cullare; dondolare.

nio = s.m. - nido; pl. *nivi*; *for de nio* fuori del nido, fuori di casa; svezzato.

nizar = vr. - incignare, iniziare il consumo di qualche cosa (una bottiglia, una torta, ecc.).

no = part. olofr. - no; in forma interrogativa significa «vero o no?».

no = avv. - non; *nol* non lo; *no 'l* non egli, non esso; *nol vedo* non lo conosco; non lo ritengo adatto. noaltri = pron. - noialtri (rafforzativo di noi).

nodar = vr. - nuotare; cfr. anche *navegar*.

nof = agg. - nuovo; anche *noo*.

nogara = s.f. - noce (pianta); *far nogara* fare la verticale, posizione perpendicolare al suolo a testa in giù.

nogarole = s.f. pl. - capriole; salti.

nol = s.m. - nolo, noleggio; servizio di trasporto.

nolar = vr. - noleggiare.

Nolini = soprannome di famiglia a Sover.

nom = s.m. - nome.

nombr = s.m. - numero; cfr. anche *numer*.

nombrar = vr. - numerare.

nomina = s.f. - nomea, fama buona o cattiva.

non = s.m. - nonno.

nona = s.f. - nonna.

nona = s.f. - influenza, malattia; encefalite letargica.

nonanta = agg. - novanta.

nones = s.m. - nativo della Val di Non.

Nones = cognome.

noo = agg. - nuovo; *noo de trinca* nuovo di zecca.

nora = s.f. - nuora.

nos = agg. e pron. - nostro.

nòs = s.f. – noce (frutto); *nos bechera* noce con la punta a becco; pl. *nos*.

nosa = agg. e pron. f. – nostra.

noSela = s.f. – nocciola; *no ai ciapa 'n piz de na noSela* non ha ereditato un filo, non ha ricevuto nulla; *noSela ciucia* nocciola vuota.

noSelar = s.m. – nocciolo (*Corylus avellana*).

noSeta = s.f. – noce, malleolo.

noSin = s.m. – nocino, liquore di grappa, noci e zucchero.

noSiol = s.m. – nosiola, vino dell'omonimo vitigno, giallo paglierino, di aroma gradevole e caratteristico. Se coltivato in qualche terreno della Val di Cembra e maturato a tempo debito risulta simile allo Champagne.

nosnocada = s.f. – noce moscata.

nostran = agg. – nostrano, dei nostri paesi.

not = s.f. – notte.

nota = s.f. – nota; voto riportato a scuola.

Nota = n.pr. – Anna; cfr. anche *Nani* e *Anota*.

nova = agg. e s.f. – nuova; notizia, novella.

nove = agg. – nove.

Novei = soprannome di famiglia a Cembra.

novelam = s.m. – giovani piantine arboree o arbustive.

novient = agg. – nuovissimo.

noviziat = s.m. – noviziato; tirocinio, tempo dell'apprendimento.

novizio = s.m. – novellino, principiante.

noza = s.f. - nozze, matrimonio; pranzo di nozze.

nozaroi = s.m. pl. - partecipanti alle nozze, invitati.

nudar = vr. - denudare; *a se nudar* a spogliarsi; cfr. anche *snudar*.

nugol = agg. - nuvoloso.

nugola = s.f. - nuvola.

Nugoli = soprannome di famiglia a Sover.

numer = s.m. - numero; cfr. anche *nombr*.

Nunziata = soprannome di famiglia a Sover.

nut = agg. - nudo.

nutrir = vr. - nutrire.

Questo/a opera è pubblicata con una Licenza Creative Commons

